

КИСЛЕВ-ТЕВЕТ 5760

ПЕТРОЗАВОДСК

N 18

ДЕКАБРЬ 1999

ПОБЕДА СВЕТА

Главный обычай Хануки - не упражнения с мечом, а зажигание ханукии, которая символизирует истинное чудо праздника: победу духовного над материальным

Что является критерием для отбора в календарь? Почему мы отмечаем одни события и не отмечаем другие? Размышляя над этими вопросами, можно лучше понять основополагающие принципы веры. В еврейской истории было множество войн и побед, многие из которых - в значительной мере определившие дальнейший ход еврейской истории - не отражены в календаре.

Разве победа Маккавеев над греками более достойна упоминания, нежели, скажем, завоевание евреями Ханаана под водительством Иегошуа или завоевание Иерусалима Давидом и превращение города в столицу? Тем более, что через исторически не столь уже большой срок после победы Маккавеев страной овладели римляне, и государственная независимость почти на две тысячи лет была утрачена. Так что же тогда, собственно говоря, мы празднуем в эти дни? В чем культурно-историческое содержание Хануки? В чем истинный смысл понятия «героизм», которое принято выделять в качестве центрального мотива Хануки? Вопреки расхожим мнениям, подвиг Маккавеевов вовсе не является смысловым центром праздника. Именно меч, казалось бы, должен был стать символом Хануки - он не стал им.

Мудрецы Израиля, увековечившие Хануку в законах и благословениях, установили специальное благодарение «за знамения и чудесное избавление», явленные в эти дни. В нем говорится: «В дни Матильягу... и сыновей его, когда выступило злодейское эллинское царство против Твоего народа, чтобы заставить сынов Израиля забыть Твою Тору и нарушить Твои законы, Ты в великой Своей милости стал их защитником в час их беды, судьей в их споре и отмстил за них. Ты предал героеv в руки слабых,

многих - в руки немногих, нечестивых - в руки чистых, злодеев - в руки праведных, живущих Твоей Торой.» Так кто же здесь «герои»? Парадокс состоит в том, что это слово отнесено не к евреям, но к грекам! «Героями» названы «злодеи», маккавеи же - «слабыми»: Всевышний дарует им победу не благодаря их силе, но вопреки слабости. Иудаизм вовсе не отвергает меч, однако (и это очень важно!) иудаизм отказывается освящать меч. Война признается лишь как нечто неизбежное при определенных обстоятельствах - не более

того. Хотя в одном мидраше и говорится, что «клиник и книга в едином узле с небес спустились», отсюда еще очень далеко до освящения войны как проявления силы, что повсеместно принято у других народов.

- Кого можно назвать героем? - задается вопрос в трактате «Поучения отцов» («Пиркей Авот»).

- Того, кто обуздал свои страсти! В европейской традиции героизм - это героизм не меча, а духа. Героем считается тот, кто побеждает самого себя, свои страсти. Победа Маккавеев - не причина, а следствие Хануки. Победа в бою стала возможна только благодаря тем, кто не поддался соблазнам эллинизма. Ибо эта война была, в первую очередь, войной духа, а не оружия. Поэтому главным обычаем Хануки стали не упражнения с мечом, а зажигание ханукии, которая символизирует истинное чудо праздника - победу духовного над материальным: масло, которого

хватало лишь на один день, горело в течение восьми полных дней.

Свет победил тьму.

В Талмуде сказано, что свет Хануки - Тора.

Давид Палант
(«Мекор хаим», № 3)

Напоминаем, что первая ханукальная свеча (на ханукие - крайняя справа) зажигается вечером 3 декабря от свечи-шамаша. На следующий вечер сначала зажигают свечу, находящуюся слева от первой, затем первую, и так каждый день, прибавляя по свече до 10 декабря. Свечи зажигают слева направо, начиная с новой, произнося при этом благословение: Благословен Ты, Господь, Б-г наши, Владыка Всепленной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший нам зажигать ханукальные свечи!

ХАГ ХАНУКА САМЭАХ!



СКРОМНЫЙ ТРУЖЕНИК ПЕЧАТНОГО ДЕЛА

26 июля 1905 г. олонецкий губернатор направил министру внутренних дел России представление, в котором просил наградить faktora Олонецкой губернской типографии мещанина Илью Соломоновича Левина званием личного почетного гражданина. Именно министру внутренних дел предоставлялось право по ходатайству губернских властей награждать таким образом граждан России за особые заслуги. Правда, несколько необычной в этом случае была должность Левина - уж очень она скромная и мало заметная. Но что было совсем необычно, так это личность претендента. Илья Соломонов Левин, как сказано в представлении, «вероисповедания иудейского». В истории нашего города это первый и единственный случай (включая и советское и постсоветское время).

Чем же заслужил скромный типографский работник Илья Левин такой почет?

Приехал он в наш город из Санкт-Петербурга в 1882 г. совсем молодым человеком - был ему 21 год. В Петербурге он жил с родителями. Семья была небогатой и после окончания школы родители отдали его в одну из столичных типографий обучаться наборному мастерству. После трехлетнего обучения в той же типографии четыре года проработал наборщиком. Однако его не удовлетворяли полученные в школе знания. Все свободное время он использовал для самообразования, проводя многие часы в императорской Публичной библиотеке.

В Петрозаводске Левин был принят на работу в губернскую типографию. И с первых же дней зарекомендовал себя как высокий профессионал и исключительно преданный своему делу работнику. Однако не беззабочным было начало его жизни в нашем городе. По документам Илья Левин числился мещанином Виленской губернии Трокского уезда местечка Жосли. А еврей из Жосли, по тогдашним российским законам, в Петрозаводске жить не имел права, если у него не было ремесленного свидетельства. Такого свидетельства Левин не имел. В заключении казенной палаты по его делу было сказано, что «он как наборщик не является ремесленником».

Попытался Илья Левин причислиться к мещанскому обществу Петрозаводска, но из этого ничего не вышло. Несмотря на то, что общее собрание мещан Петрозаводска, состоявшееся в июне 1883 г., заявило о согласии принять Левина в здешнее мещанско общество, губернские власти не утвердили это решение и постановили выселить его вместе с женой из города.

Пришлось Илье Левину ехать в Виленскую губернию, добыв там свидетельство на право заниматься шапочным мастерством, и уже с этим свидетельством на руках он получил право жить в Петрозаводске. Так он и жил здесь, отдавая всего себя работе в типографии, и еще, скорее всего, только для вида, содержал небольшую шапочную мастерскую.

А в типографии дела его шли весьма успешно. Губернская типография в Петрозаводске была довольно скромным заведением. Здесь печатались местная газета, разного рода официальные документы, сообщения правительства и местного начальства, небольшие частные заказы, изредка книги. Заказы исполнялись медленно. Без конца шли нарекания на качество выполненных работ. С появлением Левина многое начало меняться. Все лучшие и самые ответственные заказы передавались именно ему, и всегда они исполнялись в срок и на высоком уровне. Как тогда отмечали, «он, можно сказать, вложил всю душу в дело губернской типографии, с редкой любовью и самоутверженностью трудился на пользу ее, радовался ее успехам и печаловался постигшим ее неудачам... Если нужно было что к сроку

исполнить, он готов был сутки напролет работать, лишь только сдать во время дела и не вызвать нареканий по адресу излюбленного дела».

Усердие наборщика было замечено и оценено начальством. По прошествии некоторого времени его назначили сначала метранпажем, а затем faktором губернской типографии. В его обязанность входило распределение работы, он должен был «давать указания и советы», оценивать труд работающих в типографии, готовить счета за выполненные работы, следить за качеством шрифтов, типографских материалов. Все знающие Левина отмечали, что в типографии

посвящены борьбе евреев за официальное признание существования здесь еврейской общины, за право иметь свой молитвенный дом и отправлять богослужения. В его корреспонденциях сообщалось о собраниях прихожан еврейской общины и об обсуждавшихся там вопросах, в том числе об устройстве школы для еврейских детей и о строительстве молитвенного дома, давалась информация о сборе денег на сооружение молитвенного дома, о ходе строительства синагоги и т. д.

Но не только вопросы еврейской жизни интересовали Илью Соломоновича. От его внимания не ускользали важнейшие исторические и общественные события. Его перу, например, принадлежит обстоятельная рецензия на брошюру «Столетие Олонецкой губернской типографии», вышедшую к юбилею типографии. В двух номерах «Губернских ведомостей» был помещен написанный им отчет о праздничных торжествах, посвященных столетнему юбилею типографии. На страницах газеты печаталось множество его статей и заметок. К 100-летию типографии Илья Левин написал воспоминания о своей работе в Петрозаводске.

Свой статьи и корреспонденции Илья Соломонович Левин обычно подписывал «И. Левин», чаще «Н. Л-н», иногда «Я», а однажды он подписал «Иви-Онейхи» («Я - еврей»).

А почетным гражданином ему не суждено было стать. Пока шла переписка между губернатором и Министерством внутренних дел, Илья Соломонович скончался от обычной в те времена профессиональной болезни наборщиков - чахотки. Произошло это 15 ноября 1905 г. Было ему тогда не более 45 лет. Похоронили Левина 16 ноября за рекой Неглинкой на еврейском кладбище.

Вышедшая на следующий после похорон день газета поместила большой некролог, в котором, назвав Илью Левина «скромным тружеником печатного дела», писала: «Кто из петрозаводчан, имея дело с губернской типографией, не знал и не ценил этого труженика, готового словом и делом быть полезным». В этой же газете помещено следующее сообщение: «16 ноября предано земле тело faktора Олонецкой губернской типографии Ильи Соломоновича Левина. В 11 часов дня собрались на квартире умершего отдать последний свой долг почившему служащему в губернской типографии, заведующий типографией старший советник губернского правления И. Илья Благовещенский, редактор «Губернских ведомостей» и много чиновников губернского правления. После совершения обряда по своей религии над покойным вынесли его единоверцы из дома и положили на носилки, а сослуживцы его по типографии несли до кладбища в сопровождении многочисленной толпы. У кладбища единоверцы умершего внесли на свое кладбище и опустили тело в могилу. Причем типографчики пропели «Вечную память». Вечная память тебе, труженик».

После смерти Левина осталась жена его с девятью детьми, из которых шестеро школьного возраста, а старший сын, как и отец, болен чахоткой, «без всяких средств к существованию». «Из типографских сумм» было выдано вдове 50 рублей на погребение. Просил олонецкий губернатор министра внутренних дел оказать семье «какое-либо от казны денежное пособие в воздаяние заслуг faktора Левина». Но министр денег не нашел. Как сложилась судьба членов семьи Левина, мы, к сожалению, не знаем.

Почти 23 года прожил Илья Соломонович Левин в нашем городе. Своей жизнью и служением делу он оставил добрый след, и не только в истории еврейской общины.

Давид Гендельев

По материалам Национального архива РК



Фото к 100-летию типографии. 1905 г.



В нашу редакцию поступило сообщение из Иерусалима о том, что раввин Адин Штейнзальц, являющийся духовным наставником евреев СНГ, награжден медалью 850-летия Москвы (которой были удостоены очень немногие иностранцы) «за свой выдающийся вклад в дело взаимообогащения культуры и взаимопонимания между народами». Нам это особенно приятно, так как мы сотрудничаем с возглавляемым раввом Штейнзальцем Институтом изучения иудаизма в СНГ. На снимке - Юрий Лужков вручает высокую награду

Интересная встреча с Алексеем Красносельским, заведующим отделом культуры при управлении абсорбции муниципалитета Хайфы состоялась в конце ноября по инициативе Еврейского Агентства в России. Тема - «Абсорбция творческих работников в государстве Израиль». Это важная тема, так как значительный процент репатриантов из России именно этой категории, и их профессиональное обустройство в новых условиях проходит далеко не гладко. Причины этого и возможности их преодоления и стали основной темой разговора. И, как всегда, было много вопросов, впрямую не относящихся к заявленной теме. Во встрече принял участие и приехавший к нам вновь посланник по делам репатриации ЕАР Миша Сапожников.

В Санкт-Петербурге состоялся семинар ЕАР для повышения квалификации преподавателей ульпанов. В семинаре от Петрозаводска приняла участие Нора Фридман.

Директор ХЭСЭДА АГАМИ Михаил Бравый и председатель религиозной общины Дмитрий Цвибель посетили Костомукуш для знакомства с общиной города. Они были тепло приняты председателем еврейского общества «ШАБЕС» Павлом Перемитько. После знакомства с городом состоялась встреча с активом общины, на которой обсуждались вопросы сотрудничества. Михаил Бравый рассказал о работе ХЭСЭДА, предложил наладить прямую связь для оказания помощи нуждающимся, дал интервью местной телекомпании. Затем хозяйка дома зажгла свечи, были произнесены благословения, и субботняя атмосфера наполнила гостеприимный дом.

Из Санкт-Петербурга возвратился Михаил Бравый, директор благотворительного фонда ХЭСЭД АГАМИ, где получил диплом Института социальных и общинных работников им. В. Розенвальда об успешном окончании курсов директоров благотворительных центров. Этот институт является ведущим научным, координационным и учебно-методическим центром по вопросам благотворительности в еврейских общинах СНГ и стран Балтии. Он готовит специалистов для общинной работы, занимается исследованиями в области истории и современного состояния социальной работы, благотворительных программ. Партнерами института являются Петербургский еврейский университет, Университет штата Мичиган (США), Кембриджский университет (Великобритания), Университет им. Бар-Илан (Израиль) и другие организации и учебные центры. Михаил защитил диплом по теме «Индивидуализация благотворительной помощи в ХЭСЭДЕ». Мы поздравляем его и желаем успехов на этом нелегком пути - воссоздания в Петрозаводске подлинной еврейской общины, способной решать самостоятельно все свои проблемы.

Из еврейской поэзии

Хаим Нахман Бялик (1873 - 1934)

У этого великого поэта есть стихотворение «Предводителю хора», написанное в 1915 году и великолепно переведенное Владиславом Ходасевичем. А само название этого стихотворения нам напоминает начальные слова многих песен-псалмов из Книги Хвалений: *Ламцацеах, что и значат Руководителю (хора).*

Сколько непобедимой жизни и бьющей через край жизнерадостности в этой бедняцкой пляске у Хaima Нахмана Бялика!

ПРЕДВОДИТЕЛЬ ХОРА

Мупим и Хупим! В литавры! За дело!
Миллай и Гиллай! В свирель задувай!
Скрипка, бойчай, чтоб струна ослабела!
Слышите, черт побери? Не плошай!

Ни мяса, ни рыбы, ни булки, ни хлеба...
Но что нам за дело? Мы пляшем сегодня.
Есть Бог всемогущий, и синее небо -
Сильней топочите во имя Господне!
Весь гнев свой, сердец негасимое пламя,
В неистовой пляске излейте, страдая,-
И пляска взовьется, взрокочет громами;
Грозя всей земле, небеса раздражая.

Ни брюк, ни сапог, ни рубашки - но смейтесь:
Ведь лишняя тяжесть от лишнего платья!
Нагие, босые - ордами вы вззвейтесь,

Все выше, все выше, все выше, о братья!
Промчимся грозой, пролетим ураганом
Над морем печалей, над жизнью постылой.
В туфлях, иль без туфель - всем участь одна нам:
Всем песням и пляскам конец - за могилой!

Ни близких, ни друга, ни брата, ни сына...
На чье ж ты плечо обопресься, слабея?
Одни мы... Сольемся же все воедино,
Теснее, теснее, теснее, теснее!
Тесней - чтоб за ногу нога задевала!
Старик в сединах - с чернокудрою девой...
Кружись, хоровод, без конца, без начала,
Налево, направо, - направо, налево.

Ни ляди земли, нет и крова над нами?
Да много ли толку-то в плаче несторион?
Чай, свет-то широк с четырьмя сторонами!
О, слава Тебе, даровавший покой нам!
О, слава Тебе, даровавший нам кровлю
Из синего неба - и солнце свечою
Повесивший там... Я Тебя славословлю!
Хвалите же Бога проворной ногою!

Мупим и Хупим! В литавры! За дело!
Миллай и Гиллай! В свирель задувай!
Скрипка, бойчай, чтоб струна ослабела!
Слышите, черт побери? Не плошай!

Иосиф Гин

Прибалтика - далекая и близкая

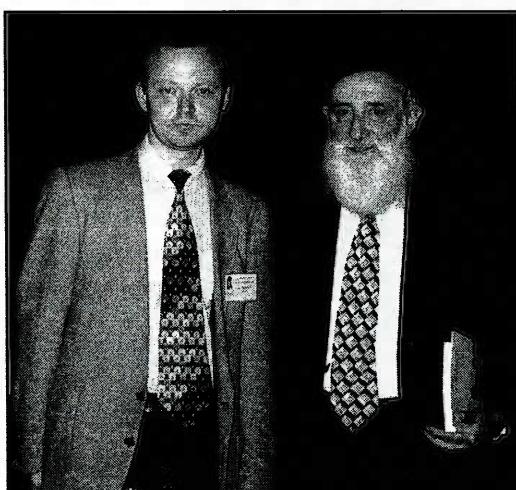
25-28 октября 1999 года в Риге (Латвия) прошла 3-я Международная конференция «Евреи в меняющемся мире», вызвавшая большой общественный резонанс. Спонсорами конференции выступили Мемориальный фонд еврейской культуры (Нью-Йорк) и Фонд Сороса-Латвия. Почетным президентом был Натаан Баркан - главный раввин Риги и Латвии, сопредседателями - профессор Герман Брановер (Израиль) и профессор Рувин Фербер (Латвия).

В течение 3-х дней прозвучали более 50 докладов ученых из Беларуси, Великобритании, Израиля, Латвии, Литвы, Польши, России, Украины и Эстонии. Мне была оказана большая честь выступить с докладом, который завершил конференцию.

Особенностью 3-й конференции явилось то, что все доклады были о выдающихся личностях (раввинах, политиках, врачах, артистах и т. д.), родившихся в странах Балтии. В частности, мое выступление было посвящено гениальному шахматисту, родившемуся в Риге, претенденту на звание чемпиона мира по шахматам в 1920-е годы - Арону Нимцовичу.

Участники конференции посетили синагогу, познакомились с достопримечательностями Риги.

Из Риги мой путь лежал в Вильнюс, где в течение 19 дней я знакомился с историей и современной жизнью еврейской общины Литвы.



С профессором Германом Брановером
(Израиль)

Среди мест, которые я посетил - синагога, Еврейский музей, памятник Виленскому гаону, гетто в Старом городе, Центр караимов в городе Тракай.

Евреи поселились в Литве с 14 века. В 1573 году в Вильно была построена Большая синагога, сплотившая все еврейские общины Литвы. 18 век прошел под влиянием Виленского гаона, когда Вильно стало центром духовной и интеллектуальной жизни евреев Европы. К началу 20 века 40% жителей Вильнюса были евреи. 1920-1930 годы - период расцвета еврейской культуры в Вильнюсе. В это время открывается Еврейский Академический институт (1925 год), выходят 6 (!) ежедневных газет на иврите и идише (1938 год).

Однако, трагедия Холокоста унесла с собой 95% евреев Литвы. Было уничтожено 200 000 евреев. К 1944 году в Вильнюсе оставалось всего 600 евреев.

Сегодня еврейская община (около 5 000 человек) пытается сохранить то, что еще возможно спасти.

Огромная роль в том, что Прибалтика, казавшаяся мне такой далекой, стала ближе и родней, принадлежит координатору моего пребывания в Вильнюсе докторанту исторического факультета Вильнюсского Педагогического Университета Дангуоле Билайте. Хочется поблагодарить эту прекрасную девушку за помощь и выразить надежду, что контакты общин Прибалтики и Карелии будут продолжены.

Владислав Мишин

Чаша кухня

На праздник ХАНУКУ принято подавать блюда, приготовленные в масле. Это латкес, хворост, суфганиот. Предлагаем один из рецептов:

КЛАССИЧЕСКИЕ СУФГАНИОТ (ПОНЧИКИ)

Продукты:

Свежие дрожжи - 50 гр
Теплое молоко (или вода) - 2 стакана (1/2 литра)
Мука - 1 кг
Сахар (песок) - 1 стакан
6 белков
Щепотка соли
Цедра от одного лимона (цедру натереть на терке)
Немного ромовой эссенции
Сливочное масло или маргарин - 200 гр

Начинка:

Стакан сливового варенья
Сахарная пудра

Способ приготовления:

Развести дрожжи в половине количества молока или воды, добавить треть муки и треть сахара. Поставить смесь в теплое место на 15 минут, довести до брожения.

Взбить белки с остатками молока или воды, с солью, цедрой лимона, с ромовой и ванильной эссенцией и с маслом. Добавить эту смесь в поднявшиеся дрожжи и тщательно перемешать. Добавить постепенно остатки муки и жидкостей, замешивать руками на посыпанной мукой поверхности до получения однородного и эластичного теста.

Положить тесто в намасленную миску и катать его в масле. Закрыть миску и поставить в тепло, пока тесто не поднимется и не удвоит свой объем.

Надо постучать по тесту, чтобы из него вышел весь воздух и снова поставить миску в теплое место до вторичного удвоения объема.

Разделить тесто на две части и раскатать каждую часть слоем в 2 см. Вырезать круги с помощью стакана диаметром 7,5 см.

Жарить пончики в очень горячем масле до получения золотистого цвета с двух сторон. Вытащить пончики с помощью шумовки и положить их на бумажную салфетку.

С помощью шприца наполнить пончики вареньем и посыпать сверху сахарной пудрой перед самой подачей на стол.

ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!

ХЭСЭД АГАМИМ

поздравляет с юбилеем

ГОЛЬДЕНБЕРГ Раису Моисеевну

КВИТКО Риту Гдалевну

МАЛЯРЕНКО Любовь Наумовну

ЦУКАРЕВА Владимира Ильича

МАЗЛ ТОВ И ДО СТА ДВАДЦАТИ!

Действуйте, пока можете, пока имеете шанс, пока есть смысл, пока есть сила.

Симеон бен Элиазар.
(Талмуд)